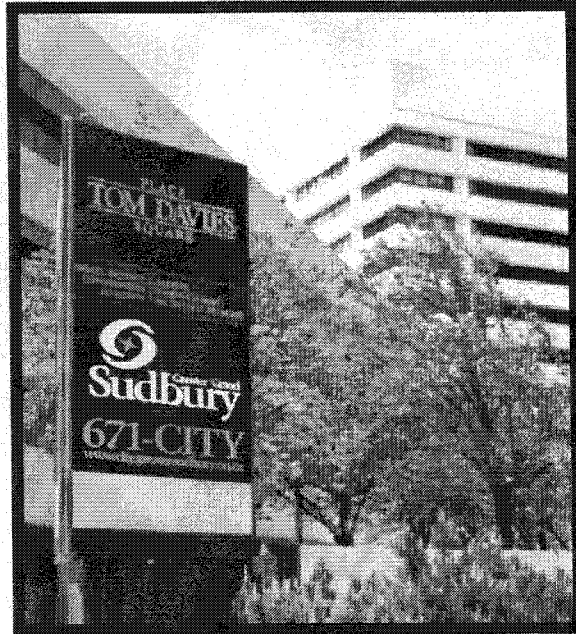


Vision: The City of Greater Sudbury is
a growing, world-class community
bringing talent, technology and a great
northern lifestyle together.

Vision : La Ville du Grand Sudbury est une
communauté croissante de calibre
international qui rassemble les talents, les
technologies et le style de vie exceptionnel

Agenda Ordre du jour



For the
City Council
Meeting
to be held

Pour la réunion
du Conseil
municipal qui
aura lieu

Wednesday, March 26, 2008

mercredi 26 mars 2008

at 7:00 p.m à 19 h

Council Chamber
Tom Davies Square

dans la Salle du Conseil
Place Tom Davies

Regular Council

Agenda

FOR THE CITY COUNCIL MEETING
TO BE HELD ON

WEDNESDAY, MARCH 26, 2008

COUNCIL CHAMBER

TOM DAVIES SQUARE

7:00 P.M.

(27TH)

**FOR THE TWENTY-SEVENTH MEETING OF CITY COUNCIL
TO BE HELD ON WEDNESDAY, MARCH 26, 2008 AT 7:00 P.M.
IN THE COUNCIL CHAMBER, TOM DAVIES SQUARE**

MAYOR JOHN RODRIGUEZ, CHAIR

- 6:00 P.M. COMMITTEE OF THE WHOLE - CLOSED SESSION
COMMITTEE ROOM C-11, TOM DAVIES SQUARE
*To deal with: Labour Relations/Employee Negotiations - Negotiations
with an Individual and Litigation/Potential Litigation - Transit Stop
Announcements***
- 7:00 P.M. REGULAR COUNCIL MEETING
COUNCIL CHAMBER, TOM DAVIES SQUARE**

(PLEASE ENSURE CELL PHONES AND PAGERS ARE TURNED OFF)

The Council Chamber of Tom Davies Square is wheelchair accessible. Please speak to the City Clerk prior to the meeting if you require a hearing amplification device. Persons requiring assistance are requested to contact the City Clerk's Office at least 24 hours in advance of the meeting if special arrangements are required. Please call (705) 674-4455, extension 2471. Telecommunications Device for the Deaf (TTY) (705) 688-3919. Copies of Agendas can be viewed on the City's web site at www.greatersudbury.ca.

1. Moment of Silent Reflection
2. Roll Call
3. Declarations of Pecuniary Interest

COMMUNITY DELEGATIONS

PAGE NO.

4. Drinking Water Source Protection Program Update
(ELECTRONIC PRESENTATION) (FOR INFORMATION ONLY)

- ▶ Bob Rogers, Chair, Source Protection Authority
- ▶ Nels Conroy, Chair, Source Protection Committee
- ▶ Judy Sewell, Coordinator, Source Protection Program

5. Report dated 2008-03-11 from the General Manager of Growth & Development regarding Eco Industrial Networking Strategy Report and Synergy Tool. **1 - 15**
(ELECTRONIC PRESENTATION) (FOR INFORMATION ONLY)

- ▶ Tracy Casavant, Eco Industrial Solutions Inc.
- ▶ Wendy LeBreton, Eco Industrial Solutions Inc.

(Eco Industrial Networking was identified as one of the five key economic engines for the City of Greater Sudbury. To this end, the Greater Sudbury Development Corporation (GSDC) retained Eco Industrial Solutions Ltd., to develop a regional eco-industrial networking strategy for Greater Sudbury. This strategy will assist Greater Sudbury in identifying and facilitating resource synergies among private and public sector businesses and institutions, as well as attracting eco-industrial businesses.)

6. Report dated 2008-03-18 from the General Manager of Growth & Development regarding Living with Lakes Centre. **16 - 39**
(ELECTRONIC PRESENTATION) (RESOLUTION PREPARED)

- ▶ Dr. John Gunn, Canada Research Chair for Stressed Aquatic Systems, Cooperative Freshwater Ecology Unit

(The Cooperative Freshwater Ecology Unit is a partnership of internationally renowned researchers studying the impacts of human activities on lakes, rivers and wetlands and the effects of restoration and remediation techniques in northern environments. The "Living with Lakes Centre" will house an expanding critical mass of scientists and students and provide laboratory infrastructure needed for fundamental and applied environmental science. Funding to date for staffing, research, monitoring and data management has been provided by a collaborative network of public, private and institutional partners including provincial and federal governments. Vale INCO and NOHFC have each provided \$5M for the capital program. The GSDC has completed due diligence and is recommending City of Greater Sudbury financial support for the project.)

PRESENTATION

{NONE}

PUBLIC HEARINGS

{NONE}

MATTERS ARISING FROM THE CLOSED SESSION

At this point in the meeting, the Chair, Deputy Mayor Dupuis will rise and report any matters discussed during the Closed Session. Council will then consider any resolutions or by-laws.

PART I - CONSENT AGENDA

(RESOLUTION PREPARED adopting resolutions for Items C-1 to C-17 and receiving Items C-18 and C-20 contained in the Consent Agenda.)

(For the purpose of convenience and for expediting meetings, matters of business of repetitive or routine nature are included in the Consent Agenda, and all such matters of business contained in the Consent Agenda are voted on collectively.

A particular matter of business may be singled out from the Consent Agenda for debate or for a separate vote upon the request of any Councillor. In the case of a separate vote, the excluded matter of business is severed from the Consent Agenda, and only the remaining matters of business contained in the Consent Agenda are voted on collectively.

Each and every matter of business contained in the Consent Agenda is recorded separately in the minutes of the meeting.)

<u>MINUTES</u>	<u>PAGE NO.</u>
C-1 Report No. 26, City Council Minutes of 2008-02-27. (RESOLUTION PREPARED - MINUTES ADOPTED)	M1 - M12
C-2 Report No. 4, Special Meeting of Council Minutes of 2008-03-05. (RESOLUTION PREPARED - MINUTES ADOPTED)	M13 - M14
C-3 Report No. 26, Planning Committee Minutes of 2008-03-04. (RESOLUTION PREPARED - MINUTES ADOPTED)	M15 - M21
C-4 Report No. 27, Planning Committee Minutes of 2008-03-18. (RESOLUTION PREPARED - MINUTES ADOPTED)	M22 - M29
C-5 Report No. 26, Priorities Committee Minutes of 2008-03-05. (RESOLUTION PREPARED - MINUTES ADOPTED)	M30 - M32
C-6 Report No. 6, Sudbury Metro Centre Minutes of 2007-06-04. (RESOLUTION PREPARED - MINUTES RECEIVED)	M33 - M36
C-7 Report No. 7, Sudbury Metro Centre, Minutes of 2007-09-10. (RESOLUTION PREPARED - MINUTES RECEIVED)	M37 - M41
C-8 Report No. 8, Sudbury Metro Centre Minutes of 2007-11-05. (RESOLUTION PREPARED - MINUTES RECEIVED)	M42 - M44
C-9 Report No. 9, Sudbury Metro Centre Minutes of 2007-12-03. (RESOLUTION PREPARED - MINUTES RECEIVED)	M45 - M47

PART I - CONSENT AGENDA (continued)

MINUTES (continued)

PAGE NO.

- C-10 Report No. 8, City of Greater Sudbury Public Library Board Minutes of 2008-01-22.
(RESOLUTION PREPARED - MINUTES RECEIVED) **M48 - M50**
- C-11 Report of the Greater Sudbury Housing Corporation Minutes of 2008-01-22.
(RESOLUTION PREPARED - MINUTES RECEIVED) **M51 - M58**
- C-12 Report of the Nickel District Conservation Authority Minutes of 2008-02-21.
(RESOLUTION PREPARED - MINUTES RECEIVED) **M59 - M63**
- C-13 Report of the Sudbury & District Board of Health Minutes of 2008-02-21.
(RESOLUTION PREPARED - MINUTES RECEIVED) **M64 - M69**
- C-14 Report of the Tender Opening Committee Minutes of 2008-03-04.
(RESOLUTION PREPARED - MINUTES RECEIVED) **M70**
- C-15 Report of the Tender Opening Committee Minutes of 2008-03-11.
(RESOLUTION PREPARED - MINUTES RECEIVED) **M71 - M72**

TENDERS

{NONE}

ROUTINE MANAGEMENT REPORTS

- C-16 Report dated 2008-03-20 from the General Manager of Infrastructure Services regarding 2007 Water Works Summary Report. **40 - 41**
(RESOLUTION PREPARED)
(REPORT UNDER SEPARATE COVER)

(The purpose of this report is to comply with the Summary Report requirements under the Ontario Drinking Water Systems Regulation (O. Reg. 170/03) made under the Safe Drinking Water Act, 2002 which requires that the report, which details information for each water supply system the City of Greater Sudbury operates, be given to Council by March 31st of the following year.)

TELEPHONE POLLS

{NONE}

PART I - CONSENT AGENDA (continued)

CORRESPONDENCE FOR INFORMATION ONLY

PAGE NO.

- C-17 Report dated 2008-03-20 from the Chief Financial Officer/Treasurer regarding Development Charges Collected for the Year Ended December 31, 2007. **42 - 44**
(FOR INFORMATION ONLY)

(Pursuant to Section 43 of the Development Charges Act, the Treasurer shall furnish to Council a financial statement relating to the Development Charges By-law and reserve funds.)

- C-18 Report dated 2008-03-19 from the Chief Financial Officer/Treasurer regarding Remuneration Paid to Members of Council and Council Appointees during 2007. **45 - 56**
(FOR INFORMATION ONLY)

(Pursuant to Section 284(1) of the Municipal Act, the Treasurer must, on or before the 31st day of March, submit to Council an itemized statement of remuneration and expenses paid in the previous year, to or on behalf of, each member of Council and each Council appointed member of any body, including a local board, in respect of his or her services.)

- C-19 Report dated 2008-03-21 from the Chief Financial Officer/Treasurer regarding Public Sales for Tax Arrears under the Municipal Act. **57 - 58**
(FOR INFORMATION ONLY)

(Part XI of the Municipal Act provides the authority for a municipality to collect property tax arrears through tax registration and public sale. On Thursday, May 15, 2008, the City of Greater Sudbury will conduct a public tax sale in accordance with this legislation. Approximately ten (10) properties will be offered for sale. Tenders will be accepted until 3:00 p.m. on the day of the sale and tenders will be opened at 3:30 p.m.)

- C-20 Report dated 2008-03-19 from the General Manager of Infrastructure Services regarding Winter Operations Financial Update. **59 - 61**
(FOR INFORMATION ONLY)

(This report provides Council with a financial update on winter operations up to February 29, 2008.)

PART II - REGULAR AGENDA

REFERRED AND DEFERRED MATTERS

{NONE}

MANAGERS' REPORTS

- R-1 Report dated 2008-03-06 from the Chief of Emergency Services regarding Centre Lionel E. Lalonde Centre Emergency Services Garage Expansion. **62 - 71**
(RESOLUTION PREPARED)

(The report seeks Council approval for the construction of a single bay garage at the Centre Lionel E. Lalonde Centre to house the Emergency Services' 5th wheel mobile command unit.)

PART II - REGULAR AGENDA (continued)

MANAGERS' REPORTS (continued)

PAGE NO.

- R-2 Report dated 2008-03-19 from the General Manager of Community Development regarding Greater Sudbury Bid to Host 2010 Ontario Summer Games. **72 - 77**
(RESOLUTION PREPARED)

(At the Priorities Meeting of January 16, 2008, Council approved the submission of a letter of intent to the Sport Alliance of Ontario to host the 2010 Ontario Summer Games. Since that time, a Bid Committee comprised of community partners and City staff have reviewed bid requirements and criteria and are prepared to submit an official Bid Submission for the April 1, 2008 deadline date. The report highlights the community support and initial plans for the proposed 2010 games in Greater Sudbury and also provides a detailed financial plan for the consideration and approval of Council.)

BY-LAWS

THE FOLLOWING BY-LAWS APPEAR FOR THREE READINGS:

2008-56A 3 A BY-LAW OF THE CITY OF GREATER SUDBURY TO CONFIRM THE PROCEEDINGS OF COUNCIL AT ITS MEETING OF MARCH 26, 2008

2008-57T 3 A BY-LAW OF THE CITY OF GREATER SUDBURY TO APPOINT MUNICIPAL ENFORCEMENT OFFICERS TO ENFORCE THE PRIVATE PROPERTY AND DISABLED PARKING SECTIONS OF BY-LAW 2001-1 AND FIRE ROUTE BY-LAW 2003-30T

(This updates the list of Parking Control Officers to enforce parking restrictions on private property.)

2008-58F 3 A BY-LAW OF THE CITY OF GREATER SUDBURY TO AUTHORIZE A TAX EXTENSION AGREEMENT WITH ROXANNE MENARD FOR ROLL #210.002.043.01.0000

Report dated 2008-03-18 from the Chief Financial Officer/Treasurer regarding Tax Extension Agreement for Roll #210.002.043.01.0000 between the City of Greater Sudbury and Roxanne Menard. **78 - 79**

(Roxanne Menard has requested a Tax Extension Agreement with respect to the property located at 760 Goodwill Drive in the City of Greater Sudbury. The subject property is in tax arrears and a lien was registered against the property on June 29th, 2007. Section 378(1) of the Municipal Act provides the authority for City Council to enter into a Tax Extension Agreement. The agreement is standard in nature and allows for an applicant to repay tax arrears over a specified period. If the terms of the agreement are breached in any way, the agreement becomes null and void and the property is placed in the position it was in prior to the establishment of the agreement.)

PART II - REGULAR AGENDA (continued)

BY-LAWS (continued)

PAGE NO.

- 2008-59T 3 A BY-LAW OF THE CITY OF GREATER SUDBURY TO AMEND BY-LAW 2001-1, BEING A BY-LAW TO REGULATE TRAFFIC AND PARKING ON ROADS IN THE CITY OF GREATER SUDBURY
- Report dated 2008-03-19 from the Acting General Manager of Infrastructure regarding Parking Restrictions - Navanod Road - Fourth Avenue to 200 metres east of Fourth Avenue. **80 - 82**
- (The report recommends that parking be prohibited on both sides of Navanod Road from Fourth Avenue to 200 metres east of Fourth Avenue, Sudbury.)
- 2008-60T 3 A BY-LAW OF THE CITY OF GREATER SUDBURY TO AMEND BY-LAW 2001-1, BEING A BY-LAW TO REGULATE TRAFFIC AND PARKING ON ROADS IN THE CITY OF GREATER SUDBURY
- Report dated 2008-03-19 from the Acting General Manager of Infrastructure regarding Traffic Control - Spruce Meadows Subdivision Phase 2, Hazelton Subdivision Phase 1, Algonquin 2 Subdivision Phase 4, Moonglo West Subdivision Phase 3, Moonlight Ridge Subdivision Phase 1 and Belanger Trottier Subdivision. **83 - 93**
- (A number of subdivisions are currently being developed in the City of Greater Sudbury. As part of these developments, the City of Greater Sudbury will assume new public roadways. To provide for a safe and orderly flow of traffic, traffic control signs will be required at newly created intersections. The report recommends that a by-law be passed to implement the recommended changes.)
- 2008-62 3 A BY-LAW OF THE CITY OF GREATER SUDBURY TO AUTHORIZE THE SALE OF PIN 73507-1488, BEING LOT 18, PLAN 53M-1211, OAK STREET, TOWNSHIP OF CAPREOL, CITY OF GREATER SUDBURY TO HILARY BRISCOE
- Planning Committee Recommendation #2008-59
- 2008-63 3 A BY-LAW OF THE CITY OF GREATER SUDBURY TO AUTHORIZE THE SALE OF PART OF PIN 02138-0034, BEING UNIT 6, PLAN D-233, STE. ANNE ROAD, CITY OF GREATER SUDBURY TO JACK AND MAIJA CEMING
- Planning Committee Recommendation #2008-61
- 2008-64E 3 2008-64E3A BY-LAW OF THE CITY OF GREATER SUDBURY TO AUTHORIZE THE PAYMENT TO SETTLE AN EXPROPRIATION OF LAND FROM CANADIAN SHOPPING CENTRE (SUDBURY) INC. FOR THE SUDBURY LANDFILL SITE ATTENUATION ZONE
- Planning Committee Recommendation #2008-60

PART II - REGULAR AGENDA (continued)

BY-LAWS (continued)

PAGE NO.

- 2008- 65F 3 A BY-LAW OF THE CITY OF GREATER SUDBURY TO AUTHORIZE
THE CANCELLATION, REDUCTION OR REFUND OF REALTY TAXES

Report dated 2008-03-03-18 from the Chief Financial Officer/Treasurer
regarding Tax adjustments under Section 357 and 358 of the Municipal
Act.

94 - 100

(Each year after the return of the Assessment Roll and during the tax billing
process, some properties become eligible for the cancellation, reduction or refund
of realty taxes. Section 357 of the Municipal Act provides the authority for tax
adjustments in the current year for reasons that may include change in rate of
taxation, change in tax status or fire/demolition. Section 358 of the Municipal Act
provides the authority for tax adjustments for prior years for errors in the
preparation of the Assessment Roll. All applications for tax adjustments are
verified by the Municipal Property Assessment Corporation prior to being
processed by the City of Greater Sudbury.)

- 2008-66P 3 A BY-LAW OF THE CITY OF GREATER SUDBURY TO ADOPT
OFFICIAL PLAN AMENDMENT NUMBER #282 FOR THE SUDBURY
PLANNING AREA

Planning Committee Recommendation #2008-55

(This Official Plan Amendment authorizes a site specific amendment in order to
permit multiple-unit dwellings not exceeding three storeys in height, where two
storeys are currently permitted.)

- 2008-67Z 3 A BY-LAW OF THE CITY OF GREATER SUDBURY TO AMEND BY-LAW
83-303, THE COMPREHENSIVE ZONING BY-LAW FOR THE FORMER
TOWN OF WALDEN

Planning Committee Recommendation #2008-54

(This by-law rezones the subject property on a site specific basis in order to permit
a vehicle sales or rental establishment, other than an automotive dealership, in an
existing "M3", Heavy Industrial zone -Talossteel (2007) Limited, Mumford Drive,
Lively.)

- 2008-68Z 3 A BY-LAW OF THE CITY OF GREATER SUDBURY TO AMEND BY-LAW
83-302, THE COMPREHENSIVE ZONING BY-LAW FOR THE FORMER
TOWN OF RAYSIDE-BALFOUR

Planning Committee Recommendation #2008-44

(This By-law rezones the property to "C2", General Commercial in order to permit
a severance of a free standing building on the subject lands from the Place
Bonaventure Mall property - Pijo Investments Ltd., Highway 144 and MR 15,
Chelmsford.)

PART II - REGULAR AGENDA (continued)

BY-LAWS (continued)

PAGE NO.

- 2008-69Z 3 A BY-LAW OF THE CITY OF GREATER SUDBURY TO AMEND BY-LAW 83-300, BEING THE COMPREHENSIVE ZONING BY-LAW FOR THE FORMER TOWN OF VALLEY EAST AND THE FORMER TOWN OF ONAPING FALLS

Planning Committee Recommendation #2008-56

(This By-law rezones the subject property in order to permit three apartment buildings with a maximum building height of three storeys. Each proposed building will contain 12 units, for a total of 36 units. - Danedco Land Development, Pine Court Extension, Dowling.)

- 2008-70Z 3 A BY-LAW OF THE CITY OF GREATER SUDBURY TO AMEND BY-LAW 95-500Z THE COMPREHENSIVE ZONING BY-LAW FOR THE FORMER CITY OF SUDBURY

Planning Committee Recommendation #2008-64

(This by-law does not rezone the subject property. The by-law permits the temporary use of City-owned lands for a "carnival" for a maximum period of one year - City of Greater Sudbury, Energy Court, Sudbury.)

MOTIONS

ADDENDUM

CIVIC PETITIONS

QUESTION PERIOD

NOTICES OF MOTIONS

CLOSED SESSION (Incomplete Items)

MATTERS ARISING FROM THE CLOSED SESSION

At this point in the meeting, the Chair, Deputy Mayor Dupuis will rise and report any matters discussed during the Closed Session. Council will then consider any resolutions or by-laws.

10:00 P.M. ADJOURNMENT (RESOLUTION PREPARED)

{TWO-THIRDS MAJORITY REQUIRED TO PROCEED PAST 10:00 P.M.}

**ANGIE HACHÉ
CITY CLERK**

**FRANCA BORTOLUSSI
COUNCIL SECRETARY**

**DE LA VINGT-SEPTIÈME RÉUNION DU CONSEIL MUNICIPAL
QUI DOIT AVOIR LIEU LE MERCREDI 26 MARS 2008 À 19 H
DANS LA SALLE DU CONSEIL, PLACE TOM DAVIES**

LE MAIRE JOHN RODRIGUEZ, PRÉSIDENT DE SÉANCE

- 18 h **COMITÉ PLÉNIER - RÉUNION « À HUIS CLOS »
SALLE DE RÉUNION C-11, PLACE TOM DAVIES**
Une question relative aux relations de travail et aux négociations avec les employés
- 19 h **RÉUNION ORDINAIRE DU CONSEIL MUNICIPAL
SALLE DU CONSEIL, PLACE TOM DAVIES**

**(VEUILLEZ ÉTEINDRE LES TÉLÉPHONES CELLULAIRES ET LES
TÉLÉVERTISSEURS)**

La salle du Conseil de la Place Tom Davies est accessible en fauteuil roulant. Si vous désirez obtenir un appareil auditif, veuillez communiquer avec la greffière municipale, avant la réunion. Les personnes qui prévoient avoir besoin d'aide doivent s'adresser au bureau du greffier municipal au moins 24 heures avant la réunion aux fins de dispositions spéciales. Veuillez composer le 705-705-674-4455, poste 2471; appareils de télécommunications pour les malentendants (ATS) 705-688-3919. Vous pouvez consulter l'ordre du jour au site Web de la Ville à l'adresse www.grandsudbury.ca.

1. Moment de silence
2. Appel nominal
3. Déclarations d'intérêt pécuniaire

4. Présentation électronique sur un compte rendu sur le programme Protection des sources d'eau potable
 - ▶ Bob Rogers, président de l'Office de protection des sources d'eau potable
 - ▶ Nels Conroy, président du Comité sur la protection des sources d'eau potable
 - ▶ Judy Sewell, coordonnatrice du programme Protection des sources d'eau potable

5. Présentation électronique sur un rapport du directeur général des Services de la croissance et du développement au sujet du rapport sur la stratégie de réseautage éco-industriel et sur l'outil de synergie visant à déterminer et à faciliter les synergies de ressources parmi les entreprises et les établissements des secteurs privé et public de même qu'à attirer des entreprises éco-industrielles **1 - 15**
 - ▶ Tracy Casavant, Eco Industrial Solutions Inc.
 - ▶ Wendy LeBreton, Eco Industrial Solutions Inc.

6. Présentation électronique sur un rapport du directeur général des Services de la croissance et du développement au sujet du Centre d'études sur les lacs - résolution de soutien financier du projet **16 - 39**
 - ▶ John Gunn, Ph.D., Chaire de recherche du Canada - Systèmes aquatiques stressés, Unité conjointe d'écologie d'eau douce

PRÉSENTATIONS**{AUCUNE}****AUDIENCES PUBLIQUES****{AUCUNE}****QUESTIONS DÉCOULANT DE LA SÉANCE À HUIS CLOS**

À cette étape de la réunion, le maire adjoint Dupuis, président de la réunion, rapportera toute question traitée pendant la séance à huis clos. Le Conseil examinera ensuite les résolutions ou les règlements.

PARTIE I - ORDRE DU JOUR DES RÉSOLUTIONS**(RÉSOLUTION PRÉPARÉE adoptant des résolutions pour les articles de l'ordre du jour des résolutions)**

(Par souci de commodité et pour accélérer le déroulement des réunions, les questions d'affaires répétitives ou routinières sont incluses à l'ordre du jour des résolutions et on vote collectivement pour toutes les questions de ce genre.)

PARTIE I - ORDRE DU JOUR DES RÉSOLUTIONS (suite)

PROCÈS-VERBAUX

PAGE N°

Adoption des procès-verbaux des réunions du Conseil, des comités et des comités consultatifs du Conseil.

M1 - M72

SOUMISSIONS

{AUCUNE}

RAPPORTS DE GESTION COURANTS

- C-16 Rapport du directeur général des Services d'infrastructure au sujet du rapport sommaire de 2007 sur les systèmes d'eau en vertu du Règlement 170/03 de la Loi de 2002 sur la salubrité de l'eau potable - résolution **40 - 41**

SONDAGES TÉLÉPHONIQUES

{AUCUN}

CORRESPONDANCE À TITRE DE RENSEIGNEMENTS SEULEMENT

- C-17 Rapport de la chef des services financiers / trésorière municipale au sujet des redevances d'aménagement perçues pour l'exercice qui s'est terminé le 31 décembre 2007 en vertu de l'article 43 de la *Loi sur les redevances d'aménagement*, **42 - 44**
- C-18 Rapport de la chef des services financiers / trésorière municipale au sujet de la rémunération des membres du Conseil municipal et des personnes nommées par le Conseil municipal en 2007 en vertu de l'article 284(1) de la *Loi sur les municipalités* **45 - 56**
- C-19 Rapport de la chef des services financiers / trésorière municipale au sujet de ventes publiques pour récupérer des arriérés d'impôts en vertu de la Partie XI de la *Loi sur les municipalités* - une dizaine de biens-fonds à vendre le jeudi 15 mai 2008 - offres acceptées jusqu'à 15 h et ouverture des offres à 15 h 30 **57 - 58**
- C-20 Rapport du directeur général des Services d'infrastructure au sujet d'un compte rendu financier sur l'entretien des routes l'hiver au 29 février 2008 **59 - 61**

PARTIE II - ORDRE DU JOUR RÉGULIER

QUESTIONS RAPPORTÉES ET QUESTIONS RENVOYÉES

{AUCUNE}

PARTIE II - ORDRE DU JOUR RÉGULIER (suite)

RAPPORTS DES GESTIONNAIRES

PAGE N°

- R-1 Rapport du chef des Services d'urgence au sujet de la construction d'un garage au Centre Lionel E. Lalonde Centre pour abriter la remorque à sellette de l'unité de commandement mobile pour les Services d'urgence - résolution **62 - 71**
- R-2 Rapport de la directrice générale des Services de développement communautaire au sujet de la candidature du Grand Sudbury pour accueillir les Jeux d'été de l'Ontario 2010 - date limite : le 1^{er} avril 2008 - soutien communautaire et plans d'action initiaux, et plan financier - résolution **72 - 77**

RÈGLEMENTS

Les règlements suivants seront lus trois fois :

- 2008-56A Confirmation des délibérations du Conseil municipal lors de sa réunion tenue le 26 mars 2008
- 2008-57T Mise à jour de la liste des agents d'application des règlements municipaux - restrictions de stationnement sur les terrains privés
- 2008-58F Autorisation d'un accord de prorogation des impôts fonciers avec Roxanne Ménard pour le rôle 210.002.043.01.0000 - enregistrement d'un certificat d'arriérés d'impôts et d'un privilège quant au bien-fonds le 29 juin 2007 - article 378(1) de la *Loi sur les municipalités* - convention de nature normalisée permettant de payer les arriérés d'impôts pendant une période donnée **78 - 79**
- 2008-59T Modification du règlement sur la circulation et le stationnement - restrictions de stationnement - recommandation d'interdire le stationnement des deux côtés du chemin Navanod, de l'avenue Fourth jusqu'à 200 mètres à l'est de l'avenue Fourth **80 - 82**
- 2008-60T Modification du règlement sur la circulation et le stationnement - restrictions de stationnement - recommandation d'installer des panneaux de signalisation routière - phase 2 du lotissement Spruce Meadows, phase 1 du lotissement Hazelton, phase 4 du lotissement Algonquin 2, phase 3 du lotissement Moonglo ouest, phase 1 du lotissement Moonlight Ridge et lotissement Belanger Trottier **83 - 93**
- 2008-62 Autorisation de la vente de la parcelle 73507-1488, étant le lot 18, plan 53M-1211, rue Oak, canton de Capreol, Ville du Grand Sudbury à Brenda Coulson
- 2008-63 Autorisation de la vente d'une partie de la parcelle 02138-0034, étant l'unité 6, plan D-233, chemin Ste. Anne, Ville du Grand Sudbury à Jack et Maija Ceming
- 2008-64E Autorisation du paiement en vue de régler l'expropriation de terrain du Canadian Shopping Centre Inc. pour la zone-tampon du lieu d'enfouissement sanitaire de Sudbury

PARTIE II - ORDRE DU JOUR RÉGULIER (suite)

RÈGLEMENTS (suite)

PAGE N°

- | | | |
|-----------|---|-----------------|
| 2008- 65F | Autorisation de l'annulation, de la réduction ou du remboursement d'impôts fonciers en vertu des articles 357 et 358 de la de la <i>Loi sur les municipalités</i> - toutes les demandes de rajustements d'impôt foncier sont vérifiées par la SEFM avant d'être traitées par la Ville | 94 - 100 |
| 2008-66P | Adoption de la modification au Plan officiel n° 282 pour la zone de planification de Sudbury (habitations à logements multiples d'au plus trois étages) | |
| 2008-67Z | Modification du règlement général de zonage de l'ancienne Ville de Walden (promenade Mumford, à Lively) | |
| 2008-68Z | Modification du règlement général de zonage de l'ancienne Ville de Rayside-Balfour (intersection de la route 144 et de la R. M. 15, À Chelmsford) | |
| 2008-69Z | Modification du règlement général de zonage des anciennes Ville de Valley East et Ville d'Onaping Falls (prolongement Pine Court, à Dowling) | |
| 2008-70Z | Modification du règlement général de zonage de l'ancienne Ville de Sudbury (rue Energy Court, à Sudbury) | |

MOTIONS

{AUCUNE}

ADDENDA

{AUCUN}

PÉTITIONS CIVIQUES

{AUCUNE}

PÉRIODE DE QUESTIONS

{AUCUNE}

AVIS DE MOTION

{AUCUN}

HUIS CLOS

À cette étape de la réunion, le maire adjoint Dupuis, président de la réunion, rapportera toute question traitée pendant la séance à huis clos. Le Conseil examinera ensuite les résolutions ou les règlements.

LEVÉE DE LA SÉANCE À 22 H (RÉSOLUTION PRÉPARÉE)

{UNE MAJORITÉ DES DEUX TIERS EST REQUISE POUR POURSUIVRE LA RÉUNION APRÈS 22 H.}

**ANGIE HACHÉ,
GREFFIÈRE MUNICIPALE**

**FRANCA BORTOLUSSI,
SECRÉTAIRE DU CONSEIL**